Curso de japonés de NIC para niños



✎ En el Centro Internacional de Nagoya se darán clases de idioma japonés para niños extranjeros. Se enseñará el idioma japonés necesario para la vida escolar y cotidiana. Esperamos contar con la participación de muchos niños.

Participantes: Para los niños que apliquen a cualquiera de los ítems a continuación:

① Para niños entre 6 y 15 años de edad y que su idioma materno no sea el japonés.Niños extranjeros en edad escolar **(nacidos entre el 2 de abril de 2011 al 1 de abril del 2020)**

② Los nacidos antes del 2 de abril del 2011, los alumnos que actualmente están cursando la secundaria media (*chugakko*).

※Referente al ítem ② los alumnos que están cursando la secundaria media nocturna (*chugaku yakan gakkyu*) deben asistir a las Curso de japonés de NIC para estudiantes de Secundaria Superior.

※Se dará prioridad a quienes vivan en la ciudad de Nagoya y asistan o planeen asistir a una escuela primaria (shogakko) o secundaria (chugakko) pública en la ciudad de Nagoya.

Período: Del domingo 17 de enero al domingo 28 de marzo,
Todos los domingos de 10 a 11:30 h (10 clases en total)　※ No habrá clase el domingo 14 de febrero

Lugar: Salón de estudio del 3° piso, en la sala de conferencias del 5° piso del Centro Internacional de Nagoya.
Costo: 1,000 yenes (total 10 veces)　※La cuota de inscripción no será devuelta bajo ninguna circunstancia.
Número de vacantes: 60 alumnos. (Sorteo)　※20 alumnos de 1º a 3º de primaria, 20 alumnos de 4º a 6º de primaria, 20 alumnos de secundaria



A forma de inscrição será por [sorteio], incluso si presenta su solicitud con anticipación, es posible que excedamos la capacidad por lo tanto es posible que no pueda participar.

Inscripción: **Por favor aplicar desde el formulario de solicitud de página web.**
Fecha de inicio de la solicitud:
Del miércoles 9 de diciembre a las 10 h al viernes 18 de diciembre a las 12 h

※Asegúrese de presentar su solicitud utilizando el formulario web dentro del período de solicitud.
※ En caso de que el número de solicitudes exceda el cupo disponible, la selección de participantes se realizará mediante sorteo. Aunque se inscriban hermanos, no se garantiza que puedan participar juntos.
※ Solo se permite una inscripción por persona. Las inscripciones duplicadas serán consideradas inválidas.
・Fecha y hora de la entrevista : Fecha y hora de la entrevista: **Domingo 10 de enero a las 10 h.**
・Dónde : Centro Internacional de Nagoya, 4°piso, 3º sala de exposiciones
※ Es obligatorio asistir a la entrevista y realizar el pago en la fecha indicada.
※ El niño debe asistir acompañado por alguno de sus padres o tutor legal.

.....

※Por favor, rellene la solicitud junto con los padres.
※A las personas que aplicaron a la solicitud a través de la Web, llamenos por teléfono por favor.

Colaboración: Consejo educativo de la ciudad de Nagoya

本事業は、名古屋市の指定管理事業です。

A los padres de familia

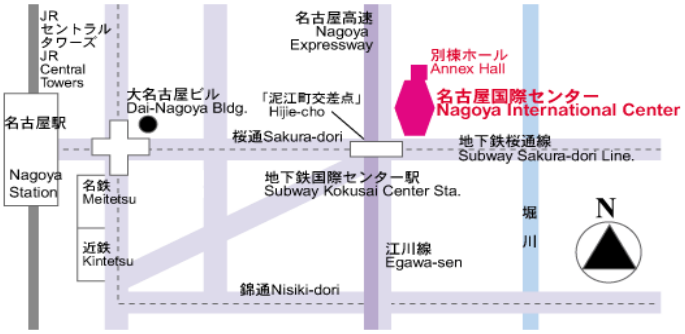
Lea cuidadosamente antes de efectuar la inscripción:

1. Este curso tiene el objetivo de apoyar en el estudio del idioma japonés, ya que es necesario para la vida cotidiana y escolar. No tiene como propósito elevar las calificaciones escolares del alumno.
2. El número de vacantes es limitado. (Sorteo)

Puntos importantes acerca del "Curso de japonés de NIC para niños "

☆ El día de la entrevista venga con su hijo. Sin embargo, para evitar aglomeración solo debe venir un familiar.
☆ Traer consigo un termo de té u otra bebida
☆ Es responsabilidad del tutor traer y recoger a su niño de la aula. El Centro Internacional de Nagoya no se hará responsable de accidentes u otras incidencias.
☆ Las clases pueden ser suspendidas en caso de tifón o desastre natural. En ese caso, le enviaremos un correo electrónico desde el Centro Internacional de Nagoya.

Contacto
Centro Internacional de Nagoya
TEL　052-581-5689 Fax: 052-581-5629
e-mail:　vol@nic-nagoya.or.jp



A los señores profesores

Este curso es un proyecto organizado por el Centro Internacional de Nagoya, como un deber administrativo designado por la Ciudad de Nagoya y tiene como objetivo apoyar a los niños cuyo idioma materno no es el idioma japonés de manera que puedan llevar a cabo su vida escolar y cotidiana sin mayores preocupaciones. Solicitamos a los señores profesores escribir su opinión y asesoramiento sobre los conocimientos y necesidades del alumno bajo la previa autorización de los respectivos padres de familia.
※El contenido del presente formulario no se utilizará para otros fines ajenos al curso.

Curso de Japonés de NIC para adultos

Cursos de Japonés de NIC para Estudiantes de Secundaria Superior

学校の先生方へ（お願い）

この教室は、名古屋国際センターが名古屋市の指定管理事業として実施する事業で、日本語を母語としない子どもたちが学校での生活を心配なく送ることができるよう日本語の学習を支援しています。学習者を受け入れるにあたり、一人ひとりの日本語力や課題を知るために、先生方のご意見・ご助言をお願いします。

学習者のできること、課題について、先生のご所見を保護者の了解をとったうえでご記入頂ければ幸いです。

※ご記入頂いた内容は事業以外の目的には使用しません。

学校名　　先生のお名前